Il sarto

Italian · C1

Scan to play the song

Name _____ Class _____ Date _____

The grammar · Proverbs

Find it: __ / 2

1 · SEE IT

Lui rispose che l'abito non fa il monaco, ma il sarto sì,

He answered that **clothes** don't make the man, but the tailor does,

2 · LEARN IT

l'abito non fa il monaco	clothes don't make the man	**fare di necessità virtù**	make a virtue of necessity
tra il dire e il fare c'è di mezzo il mare	easier said than done	**paese che vai, usanza che trovi**	when in Rome, do as the Romans do
non è tutto oro quel che luccica	all that glitters is not gold	**chi va piano va sano e va lontano**	slow and steady wins the race

3 · FIND IT

Circle every example of proverbs. One line has none.

1. e fece di necessità virtù, cucendo orli per mezzo quartiere.
2. Permesso, timbro, marca da bollo.
3. Due volte il metro, una volta le forbici,

1 · Word Match

__ / 5

Write the letter of the meaning.

completo _____
solo _____
pena _____
orlo _____
fermo _____

a) suit · b) only · c) firm · d) pain · e) hem

2 · Lyric Scramble

__ / 5

Number the lines 1 to 5, in song order.

- ☐ Ago e filo, filo e ago,
- ☐ Quando arrivò a Milano, tra permessi di soggiorno e code all'alba,
- ☐ in una sartoria di quartiere che sapeva di stoffa e di gesso.
- ☐ Mio padre imparò il mestiere ad Addis Abeba,
- ☐ cucio insieme due paesi.

3 · True or False

__ / 4

Does the translation match the line? Tick T or F.

studenti che mi portano le giacche del nonno da salvare,
students who bring me our grandfather's jackets to rescue, T ☐ F ☐

Ago, filo, gesso, metro.
Needle, thread, chalk, tape measure. T ☐ F ☐

Ad Addis, i miei cugini mi chiedono se valga ancora la pena
In Addis, your cousins ask me if it's still worth it T ☐ F ☐

un punto qui, un punto là.
a stitch here, a stitch there. T ☐ F ☐

4 · Fill in the Blank

__ / 1

Use l'abito.

1. _____ non fa il monaco,

Sing it together

Play the song. Everyone sings the chorus. Then two halves take turns, line by line.

My score ☐ **/ 17**

For parents: scan to play the song at home. The app is free to try.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**

CC BY-NC 4.0

Il sarto

Italian · C1 · Grammar: Proverbs · 17 points

Grammar · Find it (2)

1 necessità, virtù 2 none 3 metro, forbici

1 · Word Match (5)

completo – a) suit solo – b) only pena – d) pain orlo – e) hem fermo – c) firm

2 · Lyric Scramble (5)

Ago e filo, filo e ago, 1 · Quando arrivò a Milano, tra permessi di soggiorno e code all'alba, 5 · in una sartoria di quartiere che sapeva di stoffa e di gesso. 4 · Mio padre imparò il mestiere ad Addis Abeba, 3 · cucio insieme due paesi. 2

3 · True or False (4)

1 F: students who bring me their grandfather's jackets to rescue, 2 T

3 F: In Addis, my cousins ask me if it's still worth it 4 T

4 · Fill in the Blank (1)

1 L'abito

For the teacher

Play the song once with the lyrics. Do "See it" and "Learn it" together; students do "Find it". Students do the 4 games alone or as homework, add up their score and hand in the sheet. Each game is also in the app's Arcade.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**

CC BY-NC 4.0